



FX® 9003 Goggle Assembly Removal, Replacement / Installation procedure

This procedure can be used with FX® 9003 Helmet, Head Protector assembled configurations;

- FX® 9003 Helmet, Head Protector Assembly Black (part # 8971960)
- FX® 9003 Helmet, Head Protector Assembly Tan (part # 8971962)
- FX® 9003 Helmet, Head Protector Assembly Black (part # 8971998)
- FX® 9003 Helmet, Head Protector Assembly Tan (part # 8971999)

The FX® 9003 Helmet, Head Protector Assembly can be assembled with the following lens models and foam types;

- FX® 9003 Goggle Assembly, Single lens with Open Cell Foam (part # 8971970SP) (Discontinued)
- FX® 9003 Goggle Assembly, Double lens with Open Cell Foam (part # 8972220SP) (Discontinued)
- FX® 9003 Goggle Assembly, Single lens with Close Cell Foam (part # 8971021SP)

Note: See all configurations of FX® 9003 Goggle Assembly description below.

FX® 9003 Helmet, Head Protector

The FX® 9003 Helmet, Head Protector can be equipped with three (3) different lens models: Single and Double lens with Open Cell Foam and Single lens with Close Cell Foam. Lens configurations and Foam type can easily be identified by specific characteristics featured on the front of the FX® 9003 Helmet, Head Protector. Please refer to pictures below to see every possible lens configurations.

Open Cell Foam material characteristics:

The Open Cell Foam material has a matte finish and micro bubble open cells are visible on the surface of foam (see Fig.3a). This type of foam can absorb a large quantity of liquid when immersed.

Close Cell Foam material characteristics:

The Close Cell foam material has smooth and soft finish without any micro bubble cell visible on the surface (see Fig 9a). This type of foam is categorized as a self-skinning foam and provides comfort and durability. When immersed, the Close Cell Foam material does not absorb or trap any liquid and/or bacteria.

FX® 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Open Cell Foam (8971970SP) Discontinued

Single lens with Open Cell Foam configuration is **not** contoured with a black line. (See figures 1 and 2).



Fig.: 1 - FX® 9003 Helmet, Head Protector
(With Single Lens configuration without contoured black line)



Fig.: 2 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Single Lens with open cell configuration without contoured black line)

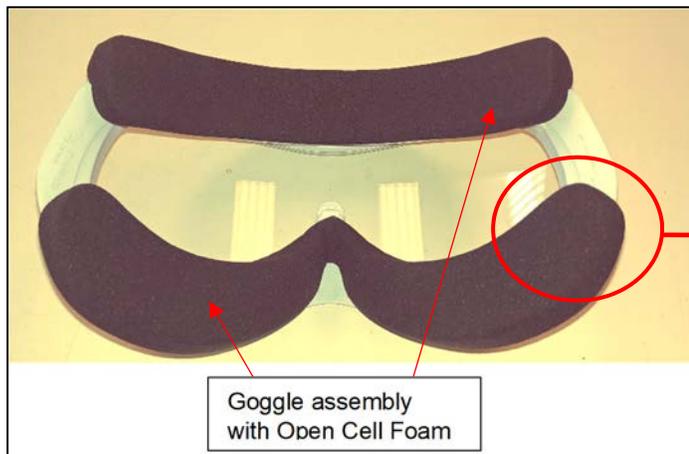


Fig.: 3 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Single Lens with Open Cell Foam configuration)



Fig.: 3a - FX® 9003 Goggle Assembly
(Open cell micro bubble texture)

FX® 9003 Helmet, Head Protector, Double lens with Open Cell Foam (8972220SP) Discontinued

Double lens with Open Cell Foam configuration is easy to recognize with its black contour line, clearly visible on the front view of the lens. (See figures 4 and 5).



Fig. 4 - FX® 9003 Helmet, Head Protector
(With double lens configuration)

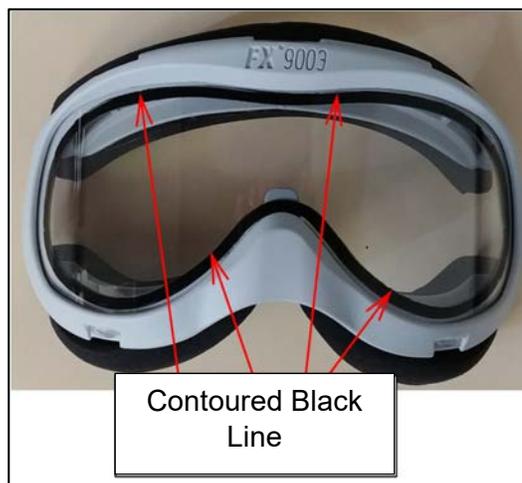


Fig. 5 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Double lens with open cell configuration)

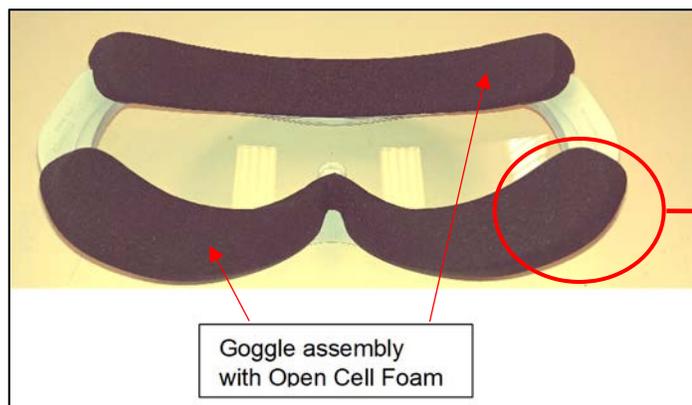


Fig.: 6 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Double Lens with Open Cell Foam configuration)



Fig.: 6a - FX® 9003 Goggle Assembly
(Open cell micro bubble texture)

FX® 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Close Cell Foam (8971021SP)

Single lens with Close Cell Foam configuration is **not** contoured with a black line. (See figures 7 and 8).



Fig.: 7 - FX® 9003 Helmet, Head Protector
(Single Lens with Close Cell Foam configuration without black contour line)



Fig.: 8 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Single Lens with Close Cell Foam configuration without black contour line)

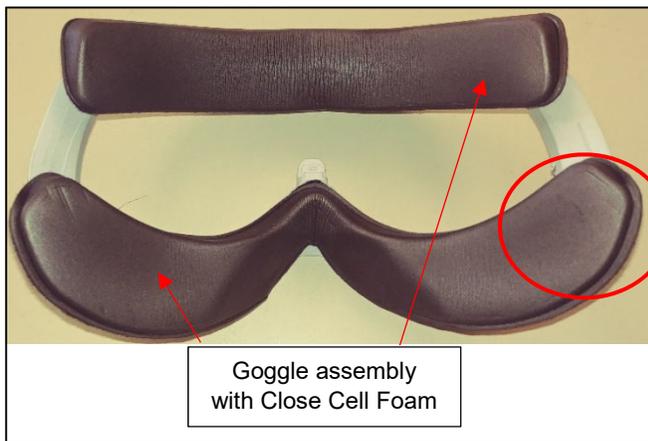


Fig.: 9 - FX® 9003 Goggle Assembly
(Single Lens with Close Cell Foam configuration)



Fig.: 9a - FX® 9003 Goggle Assembly
(Close Cell Foam configuration)

FX® 9003 Goggle Assembly, Single lens with Close Cell Foam (8971021SP) description:

The FX® 9003 Helmet, Head Protector has been upgraded in order to incorporate the new and improved FX® 9003 Goggle Assembly, Single lens with Close Cell Foam. The new Goggle model number is 8971021SP. The new FX® 9003 Goggle comes with a qualified single lens that meets the EN166 and Z87,1 specifications. It also includes a new set of removable/detachable Close Cell Foams (forehead & mustache). The new removable/detachable Close Cell Foams have a smooth and soft finish that is very comfortable and yet, provides durability. The removable/detachable Close Cell Foams, namely Forehead and Mustache, can be changed when required and can also be cleaned with dish soap and lukewarm water. To dry them out, we recommend to wipe the foams with a soft and clean cloth. The removable/detachable Close Cell Foams are easy to install the FX® 9003 Goggle Assembly, Single lens with Close Cell Foam (see Fig. 10 and 10a).

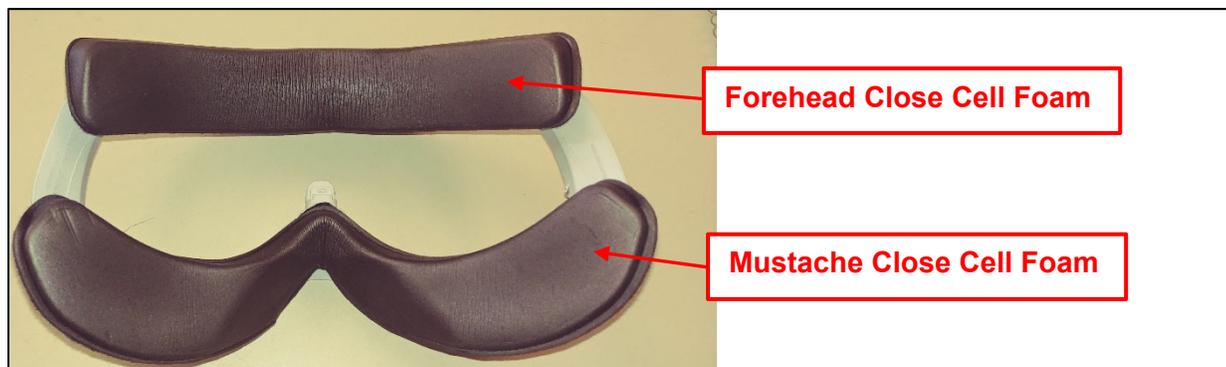


Fig.: 10

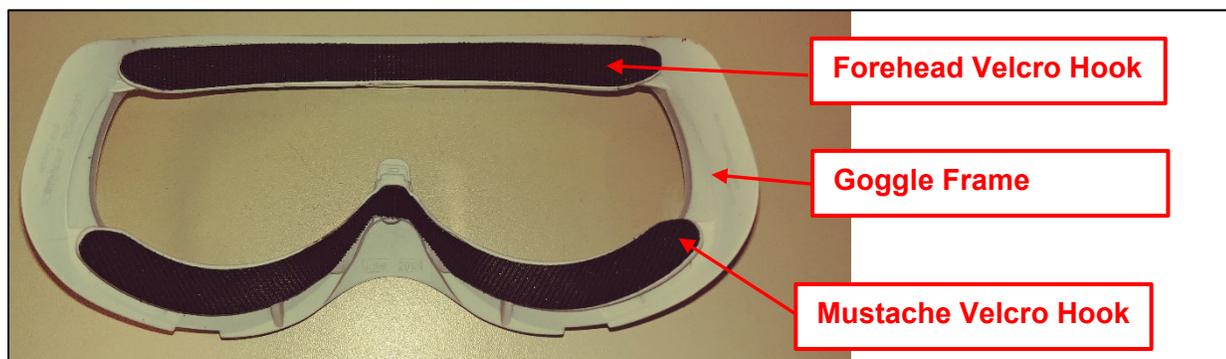


Fig.: 10a

Remove/detach, clean the Close Cell Foam and the FX® 9003 Goggle Frame with lens installed

1. Remove the Forehead and Mustache foam parts simply by pulling them free from the goggle with your hand.
2. Clean your FX® 9003 Goggle Frame with lens installed with a clean soft, wet and non-abrasive cloth. Carefully wash all surfaces (inside and outside).
3. Clean and wash the Close Cell Foams with a clean soft wet cloth.

Drying the Close Cell Foam and FX® 9003 Goggle Frame with lens installed

1. Using a clean cloth, wipe the inside of the FX® 9003 Goggle Frame with lens installed. Make sure there is no excess moisture.
2. Wipe the lens carefully with a soft (**non-abrasive**) dry cloth, making sure to wipe any and all water stains from both lens surfaces (inside and outside).
3. Using a clean cloth, wipe the Close Cell Foam parts. Make sure there is no excess moisture
4. Then, allow the FX® 9003 Goggle Frame with lens installed and the Close Cell Foam parts to dry completely.

Re-install the Close Cell Foam with the FX® 9003 Goggle Frame with Single lens installed

Forehead Foam Installation

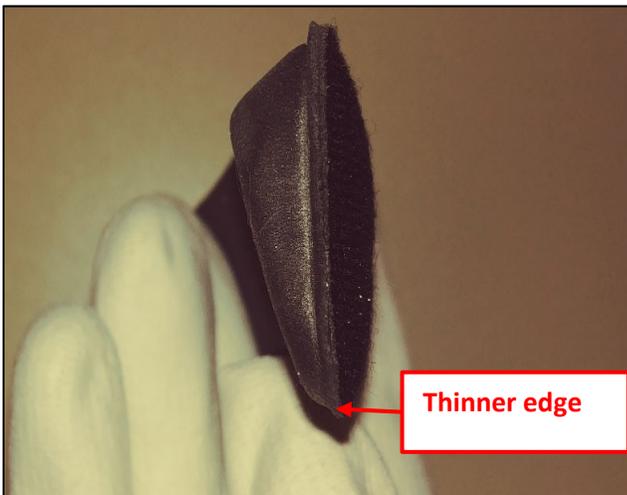


Fig.: 11

Prior to re-installing the Forehead Close Cell foam onto the Frame Goggle, identify the thinner edge of the Forehead foam (see Fig.11). Then, bend the Forehead foam with your fingers and join both ends together (see Fig.11a).

Then align the thinner edge of the Forehead Foam right in the center of the Goggle frame (see Fig.12). Make sure that the thinner edge of the Forehead foam is also aligned with the edge of the Forehead Velcro® Hook (see Fig.13).

Then, firmly press the Forehead Foam against the Forehead Velcro® Hook with your fingers. For maximum comfort, make sure to maintain the thinner edge of the Forehead Foam in place to properly align it with the Forehead Velcro® Hook edge (see Fig. 14).



Fig.: 11a

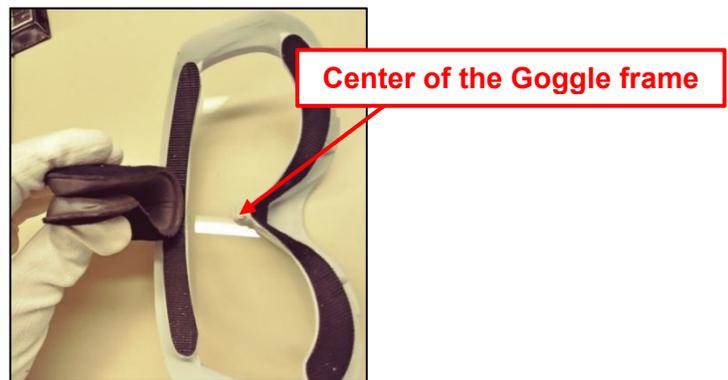


Fig.12

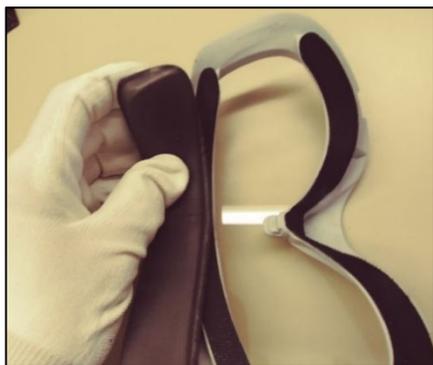


Fig. 13

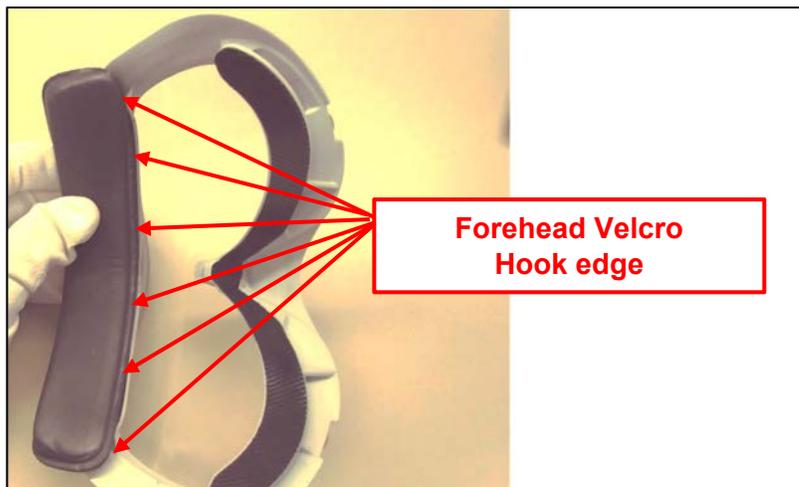


Fig. 14

Mustache Foam Installation



Fig. 15

Bend the Mustache foam with your fingers and join both ends together (see Fig. 15).

Then, align the thicker edge of the Mustache foam with the center of the Goggle frame (see Fig. 15). Make sure that the thicker edge of the Mustache foam is also aligned with the edge of the Mustache Velcro® Hook (see Fig. 16).

Then, press firmly the Mustache Foam against the Mustache Velcro® Hook with your fingers. For maximum comfort, maintain the thicker edge of the Mustache Foam in place to properly align it with the Mustache Velcro® Hook edge (see Fig. 16).

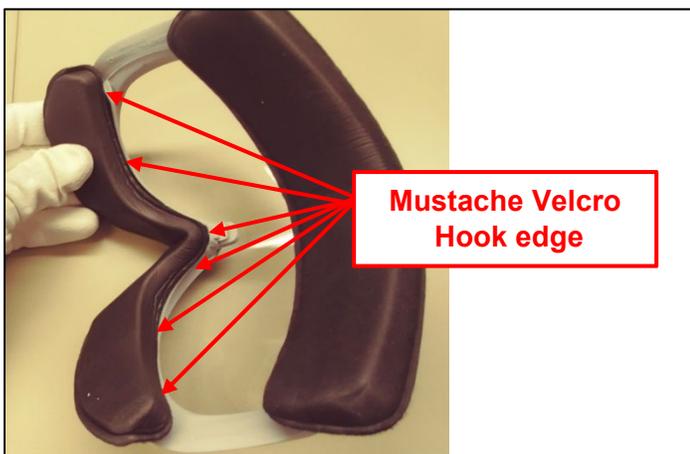


Fig. 16

FX® 9003 Goggle Assembly removal

1. This should only be required when replacing the Goggle assembly (see Fig. 17, 18 and 18a).
2. Grasp and pull the nose portion of the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell by exerting a downward pressure (see Fig. 18).
3. When the lower portion (nose bridge) of the Goggle Assembly has been dislodged, remove the Goggle Assembly for complete disassembly from the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell. (See Fig. 18a).



Fig. 17 - Goggle Assembly



Fig. 18 - Nose portion of the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell



Fig. 18a - Nose portion of the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell

Note: Prior to reinstalling a new **FX® 9003 Goggle Assembly**, thoroughly clean your FX® 9003 Helmet, Head Protector and make sure that the Goggle Assembly is installed in a FX® 9003 Helmet, Head Protector free of any dirt.

FX® 9003 Goggles replacement / installation

1. To facilitate the insertion of FX® 9003 Goggle Assembly into the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell, place the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell in hot (150°F/76°C) water for a period of 15 minutes. This will soften the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell. Then, pull back the textile over the plastic shell (see Fig. 19).



Fig. 19 – Textile material turn over

Note: To facilitate the FX® 9003 Goggle replacement/installation, place FX® 9003 Helmet, Head Protector on the table

2. From inside of the FX® 9003 Helmet, Head Protector, insert the lower (right) corner of the Goggle Assembly into the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic goggle shell lower corner (see Fig. 20).
3. Using your thumb, insert the second lower (left) corner of FX® 9003 Goggle Assembly into the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic goggle shell lower corner (see Fig. 21a).
4. Again, using the thumb, insert the top (left and right) corners of FX® 9003 Goggle Assembly into the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic goggle shell top cavity. (see Fig. 21b).



Fig. 20 - Helmet, Head Protector's plastic goggle shell lower corner

Note: Some physical effort may be necessary to completely lodge the FX® 9003 Goggle Assembly in the FX® 9003 Helmet, Head Protector.



Fig. 21a – Insertion in the second lower (left) corner



Fig. 21b - Insertion in the second top corners

5. Finally, make sure that FX® 9003 Goggle Assembly is fitted securely into the FX® 9003 Helmet, Head Protector's plastic shell (see Fig. 22a, 22b, 22c and 22d).



Fig. 22a – FX® 9003 Goggle Assembly side foam verification



Fig. 22b - FX® 9003 Goggle Assembly top foam verification



Fig. 22c - FX® 9003 Goggle Assembly bottom foam verification



Fig. 22d – FX® 9003 Helmet, Head Protector final Assembly

This page is intentionally left blank

Cette page est laissée blanche intentionnellement



Lunette Assemblée FX® 9003 Retrait, Remplacement / Procédure d'installation

Cette procédure s'applique sur les modèles suivants :

- Casque Protecteur FX® 9003 Noir (pièce # 8971960)
- Casque Protecteur FX® 9003 Tan (pièce # 8971962)
- Casque Protecteur FX® 9003 Noir (pièce # 8971998)
- Casque Protecteur FX® 9003 Tan (pièce # 8971999)

Le Casque Protecteur FX® 9003 convient avec les modèles suivants (lentilles et protection en mousse) :

- Lunette Assemblée FX® 9003, Lentille Simple avec Mousse à Cellule Ouverte (pièce # 8971970SP) (Discontinué)
- Lunette Assemblée FX® 9003, Lentille Double avec Mousse à Cellule Ouverte (pièce # 8972220SP) (Discontinué)
- Lunette Assemblée FX® 9003, Lentille Simple avec Mousse à Cellule Fermée (pièce # 8971021SP)

Note: Voir la description des différents modèles de Lunette Assemblée FX® 9003 ci-dessous.

Casque Protecteur FX® 9003

Le **Casque Protecteur FX® 9003** peut être équipé de trois (3) différents modèles de lentilles : Simple et Double avec mousse à cellule ouverte et Simple avec mousse à cellule fermée. Les configurations et les types de mousse sont facilement identifiables par leurs caractéristiques spécifiques à l'avant de la lentille. Les photos ci-dessous indiquent toutes les possibilités de configuration.

Caractéristiques de la mousse à cellule ouverte:

La mousse à cellule ouverte est identifiable à son fini mat et à ses microbulles à cellule ouverte visibles sur sa surface. En cas d'immersion, ce type de mousse peut absorber une grande quantité de liquide.

Caractéristiques de la mousse à cellule fermée:

La mousse à cellule fermée est identifiable à son fini lisse et lustré ainsi qu'à l'absence de microbulles visibles sur sa surface. Ce type de mousse à peau intégrée offre confort accru et durabilité. En cas d'immersion, la mousse à cellule fermée n'absorbe ni ne retient les liquides et/ou les bactéries.

Casque Protecteur FX® 9003, Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte (8971970SP) Discontinué

La configuration de la lentille simple avec mousse à cellule ouverte n'a **pas** de ligne contour noire. (voir Fig. 1 et 2).



Fig.: 1 - Casque Protecteur FX® 9003
(Configuration Lentille Simple **SANS** ligne contour noire)



Fig.: 2 - Lunette Assemblée FX® 9003
(Configuration Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte **SANS** ligne contour noire)

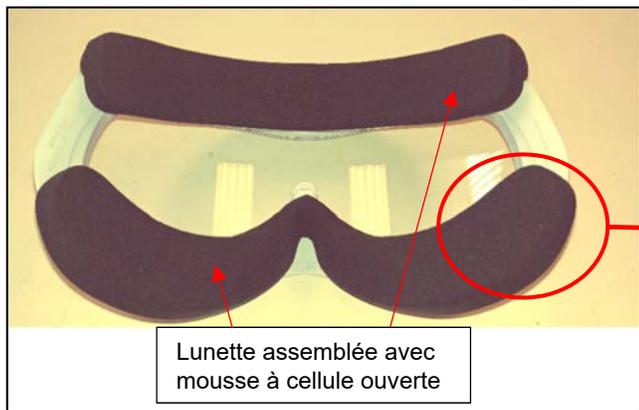


Fig.: 3 - Lunette Assemblée FX® 9003
(Configuration Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte)



Fig.: 3a - Lunette Assemblée FX® 9003
(Texture microbulle à cellule ouverte)

Casque Protecteur FX® 9003, Lentille Double avec mousse à cellule ouverte (8972220SP) Discontinué

La lentille double avec mousse à cellule ouverte est facile à identifier avec sa ligne contour noire, visible sur l'avant de la lentille (voir Fig. 4, 5).



Fig. 4 - Casque Protecteur FX® 9003 (Configuration avec Lentille Double)



Fig. 5 - Lunette Assemblée FX® 9003 (Configuration Lentille Double avec mousse à cellule ouverte)

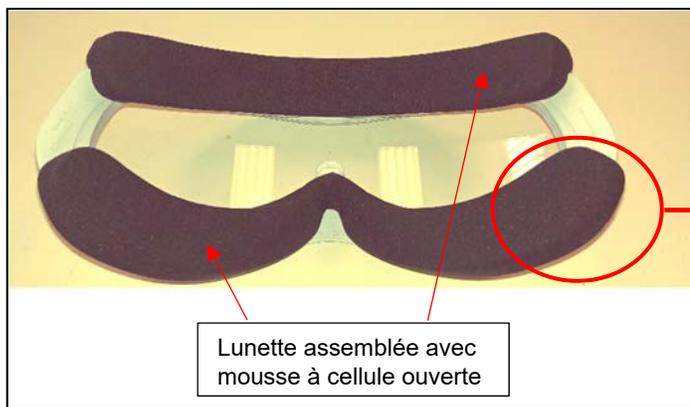


Fig.: 6 - Lunette assemblée FX® 9003 (Configuration Lentille Double avec mousse à cellule ouverte)



Fig.: 6a - Lunette assemblée FX® 9003 (Texture microbulle à cellule ouverte)

Casque Protecteur FX® 9003, Lentille Simple avec mousse à cellule fermée (8971021SP)

La lentille simple avec mousse à cellule fermée n'a **pas** de ligne contour noire (voir Fig. 7 et 8).



Fig.: 7 - Casque Protecteur FX® 9003
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée **SANS** ligne contour noire)



Fig.: 8 - Lunette assemblée FX® 9003
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée **SANS** ligne contour noire)

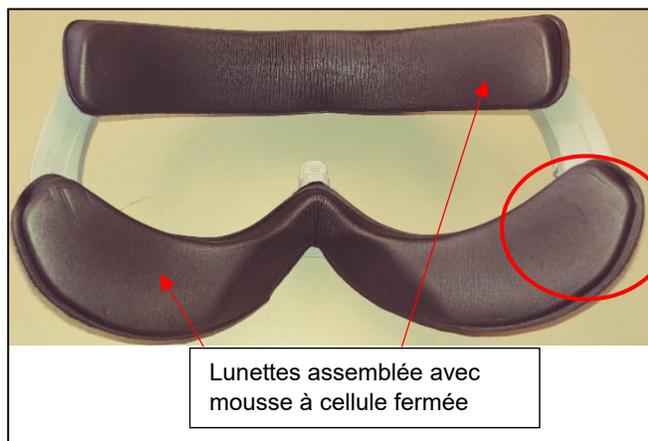


Fig.: 9 - Lunette assemblée FX® 9003
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée)



Fig.: 9a - Lunette assemblée FX® 9003
(Configuration avec mousse à cellule fermée)

Description de la Lunette assemblée FX® 9003, Lentille Simple avec mousse à cellule fermée (8971021SP) :

Le Casque Protecteur FX® 9003 a été actualisé afin d'incorporer la version améliorée de la nouvelle lunette assemblée à lentille simple avec mousse à cellule fermée. Le numéro de ce nouveau modèle est 8971021SP. La lentille de la nouvelle lunette assemblée FX® 9003 répond entièrement aux normes et spécifications EN166 et Z87,1. Elle est équipée d'un ensemble détachable de protecteurs en mousse à cellule fermée (front et moustache). Les nouveaux protecteurs détachables ont un fini lisse et lustré qui offre confort et durabilité. Ces protecteurs détachables (moustache et front) peuvent être changés lorsque nécessaire. Ils peuvent également être nettoyés avec du détergent à vaisselle et de l'eau tiède. Pour assécher les protecteurs, il est recommandé de les essuyer avec un linge propre et doux (non abrasif). Les protecteurs détachables sont faciles à installer dans la Lunette assemblée à lentille simple en mousse à cellule fermée (voir Fig. 10 et 10a).

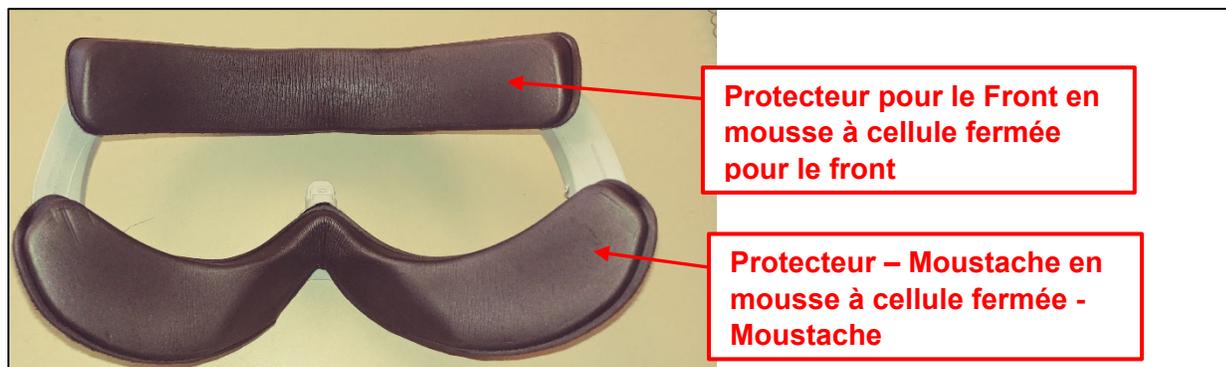


Fig.: 10

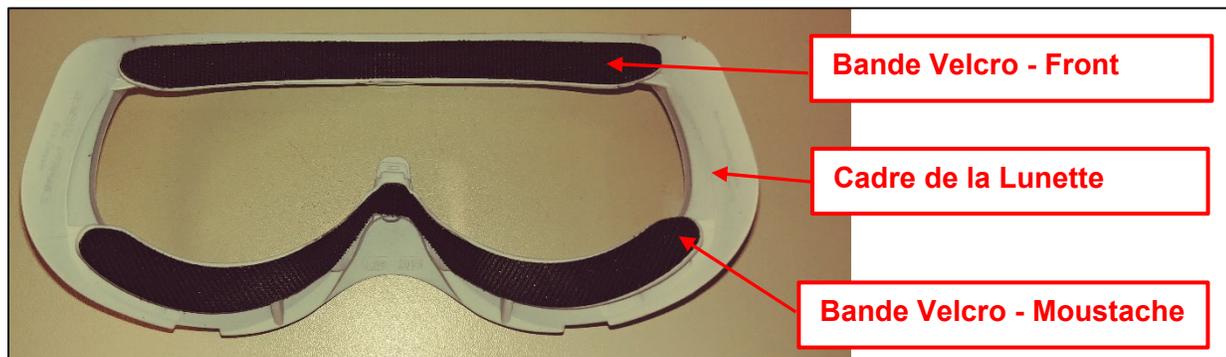


Fig.: 10a

Retrait et nettoyage de la Lunette Assemblée FX® 9003 avec Lentille installée et protecteurs en mousse à cellule fermée

1. Retirer les protecteurs en mousse - Front et Moustache - simplement en tirant sur la pièce pour la dégager de la bande Velcro.
2. Nettoyer la lunette assemblée FX® 9003 avec un linge humide, propre, et doux (non abrasif). Laver avec soin toutes les surfaces (intérieures et extérieures).
3. Nettoyer et laver les protecteurs en mousse à cellule fermée avec un linge humide, propre et doux (non abrasif).

Assécher la Lunette Assemblée FX® 9003 et les protecteurs avec la Lentille installée en place

1. Essuyer toutes les surfaces intérieures de la lunette assemblée FX® 9003 avec un linge propre en évitant toute accumulation ou excès d'humidité.
2. Essuyer soigneusement la lentille avec un linge propre, sec et **doux (non abrasif)** en vous assurant de nettoyer toute tache ou trace d'eau visible sur les deux (2) faces de la lentille (interne et externe).
3. Nettoyer les protecteurs en mousse avec un linge propre en évitant toute accumulation ou excès d'humidité.
4. Laisser ensuite sécher complètement à l'air libre la lunette assemblée FX® 9003 avec lentille installée et les protecteurs en mousse à cellule fermée.

Réinstaller les protecteurs en Mousse à Cellule fermée FX® 9003 dans la Lunette à Lentille Simple

Installation de la pièce pour le Front

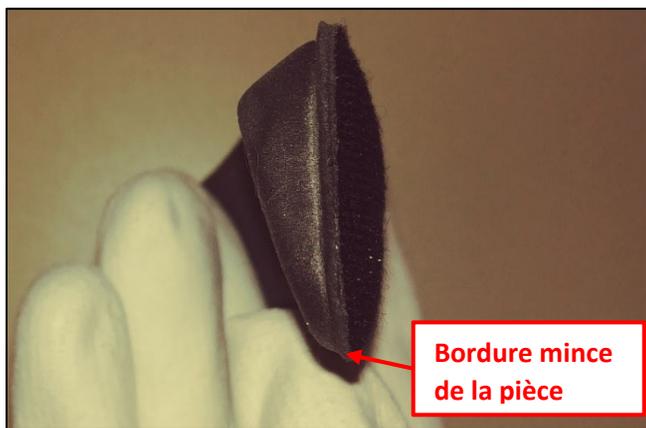


Fig.: 11

Avant d'installer le protecteur en mousse pour le front, il faut d'abord identifier côté mince de la pièce (voir Fig.11). Ensuite, plier la pièce entre vos doigts en joignant les deux (2) extrémités ensemble (voir Fig.11a).

Puis, aligner le côté le plus mince de la pièce en mousse avec centre du cadre de la lunette (voir Fig.12). La bordure de la pièce pour le front doit être bien alignée sur la bande Velcro® du cadre de la lunette (voir Fig.13).

Avec vos doigts, presser fermement la pièce en mousse pour le front sur la bande Velcro® du cadre de la lunette. Pour un confort maximal, il faut maintenir la pièce en place pour ensuite bien l'aligner sur la bande Velcro® du cadre de la lunette (voir Fig. 14).

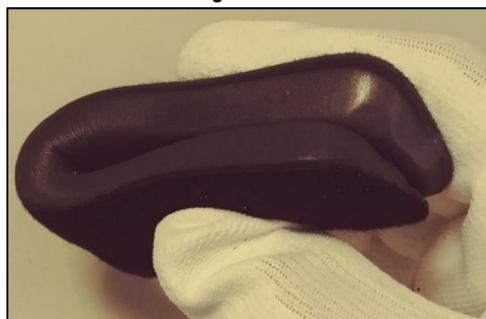


Fig.: 11a



Fig. 12



Fig. 13

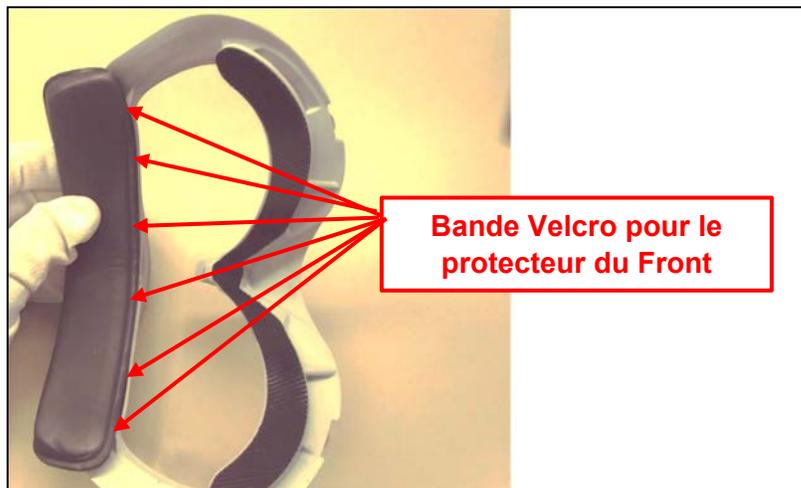


Fig. 14

Installation de la Moustache en mousse



Fig. 15

Avec vos doigts, plier la pièce pour la moustache et joindre les deux (2) extrémités ensemble (voir Fig. 15).

Puis, aligner le côté épais de la pièce en mousse avec le centre du cadre de la lunette (voir Fig. 15). Le bord de la pièce de la moustache doit être bien aligné sur la bande Velcro[®] du cadre de la lunette (voir Fig. 16).

Avec vos doigts, presser fermement la pièce en mousse pour la moustache sur la bande Velcro[®] du cadre de la lunette. Pour un confort maximal, Il faut maintenir la pièce en place pour ensuite bien l'aligner sur la bande Velcro[®] du cadre de la lunette (voir Fig. 16).

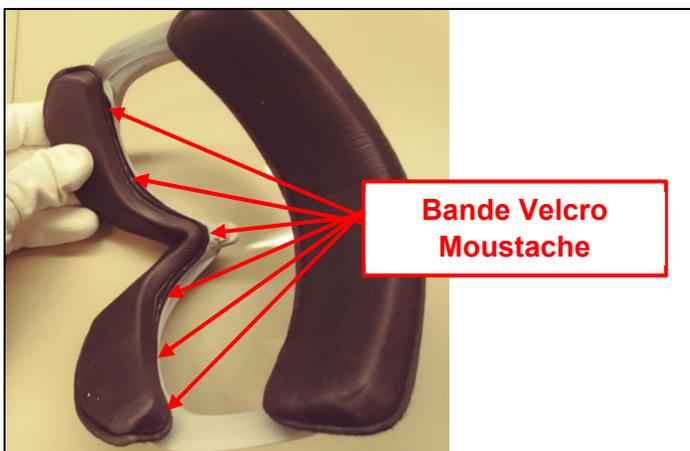


Fig. 16

Retrait de la Lunette Assemblée FX® 9003

1. Cette procédure est requise uniquement lorsque la lunette doit être remplacée (voir Fig. 17, 18 and 18a).
2. Prendre fermement la section en plastique du nez et la tirer en exerçant une pression vers le bas (voir Fig. 18).
3. Lorsque la partie inférieure (pont du nez) est délogée, retirer l'assemblage de la coquille du Casque Protecteur FX® 9003 (voir Fig. 18a).



Fig. 17 – Lunette Assemblée



Fig. 18 – Section du nez de la coquille en plastique du Casque Protecteur FX® 9003



Fig. 18a – Section du nez de la coquille en plastique du Casque Protecteur FX® 9003

Note: Avant de réinstaller une nouvelle lunette FX® 9003, nettoyer toutes les surfaces avec lesquelles la nouvelle lunette sera en contact.

Installation et remplacement de la Lunette FX® 9003

1. Pour faciliter l'insertion de la lunette FX® 9003 dans la coquille du Casque Protecteur FX® 9003, laissez d'abord tremper la coquille plastique dans l'eau chaude (150°F/76°C) pendant 15 minutes. Cette étape rend la coquille plus malléable. Retourner le tissu et le remonter par-dessus la coquille pour dégager l'intérieur de la coquille (voir Fig. 19).



Fig. 19 – Tissu retourné et remonté sur la coquille

Note: Pour faciliter l'installation ou le remplacement de la Lunette FX®9003, placer le Casque Protecteur FX® 9003 sur une table.

2. Par l'intérieur du Casque Protecteur FX® 9003, commencer avec les coins inférieurs : insérer d'abord le coin droit inférieur de la lunette dans le coin correspondant (inférieur droit) de la coquille du Casque Protecteur FX® 9003 (voir Fig. 20).
3. À l'aide du pouce, insérer ensuite le coin inférieur gauche de la lunette FX® 9003 dans le coin correspondant de la coquille (coin inférieur gauche) (voir Fig. 21a).



Fig. 20 – Coin inférieur droit de la coquille du Casque Protecteur FX® 9003

4. De nouveau, à l'aide du pouce, insérer les coins supérieurs droit et gauche de la lunette dans la coquille du Casque Protecteur FX® 9003 (voir Fig. 21b)

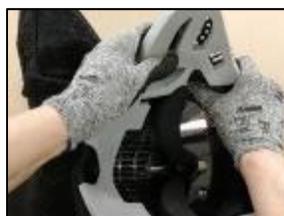


Fig. 21a – Insertion du deuxième coin (gauche)



Fig. 21b - Insertion - coins supérieurs (droit et gauche)

Note: Une certaine pression doit être exercée pour compléter l'insertion de la lunette FX® 9003 dans la coquille.

5. Finalement, assurez-vous que la lunette FX® 9003 est fixée correctement et de manière sécuritaire dans la coquille du Casque Protecteur FX® 9003. (voir Fig. 22a, 22b, 22c et 22d).



Fig. 22a – FX® 9003
Vérification de l'installation –
Protection latérales



Fig. 22b - FX® 9003
Vérification -
Installation Protection
du front



Fig. 22c - FX® 9003 Goggle
Vérification - Installation
(Protection du bas)



Fig. 22d – Assemblage final
de la Lunette dans le
Casque Protecteur FX® 9003

FX®

Training FOR
THE **REAL WORLD**®

SIMUNITION

www.simunition.com
www.gd-otscanada.com

Les marques de commerce et les marques déposées de General Dynamics Ordnance and Tactical Systems-Canada Inc. sont identifiées respectivement par les symboles MC et ®.

© General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, 2018
Produits distribués à travers le monde exclusivement par le réseau Simunition®

Canada (Siège social)

GENERAL DYNAMICS

Produits de défense et Systèmes tactiques-Canada

5 Montée des Arsenaux Repentigny, Québec
Canada J5Z 2P4
Tel.: 1-450-581-5999
Fax: 1-450-581-0231
Certification en systèmes de gestion
ISO 9001, ISO 14001 et OHSAS 18001

USA

GENERAL DYNAMICS

Ordnance and Tactical Systems

Simunition Operations
P.O. Box 576
Avon, CT 06001-0576 USA Tel. USA only: 1-800-465-8255
Tel.: 1-860-404-0162
Fax: 1-860-404-0169